

Nokia is a registered trademark of Nokia Corporation, Finland

©1996,1997 Nokia Mobile Phones Ltd. All rights reserved.

Nokia Mobile Phones operates a policy of continuous development. Therefore we reserve the right to make changes and improvements to any of the products described in this guide without prior notice
Issue 4

9351236

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



ДЛЯ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Прочтите эти несложные правила. Несоблюдение правил может создать опасную ситуацию или привести к нарушению закона. Более подробная информация дана в настоящем руководстве.



ПОЛЬЗУЙТЕСЬ УСЛУГАМИ СПЕЦИАЛИСТОВ

Установку и ремонт аппаратуры должны выполнять только квалифицированные специалисты. Пользуйтесь только утвержденным оснащением и аккумуляторами.



БЕЗОПАСНОСТЬ НА ДОРОГЕ ПРЕЖДЕ ВСЕГО

Не берите радиотелефон в руку во время вождения автомобиля; сначала останьте автомобиль



ВЫКЛЮЧАЙТЕ В САМОЛЕТЕ

Переносные радиотелефоны могут вызывать помехи. Пользование ими в самолете запрещается законом.



ВЫКЛЮЧАЙТЕ В БОЛЬНИЦАХ

Соблюдайте все предписания и правила. Не включайте вблизи от медицинского оборудования.



ПОМЕХИ

Все переносные радиотелефоны могут подвергаться воздействию помех, что сказывается на их работе.






ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ПРАВИЛЬНО

Используйте только в нормальном положении (приложив к уху). Не прикасайтесь без надобности к



ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВЫЗОВОВ

Убедитесь, что радиотелефон включен и работает. Введите номер абонента, включая код города, затем нажмите кнопку . Для окончания связи нажмите кнопку . Для ответа на вызов нажмите .




ВЫКЛЮЧАЙТЕ ПРИ ЗАПРАВКЕ АВТОМОБИЛЯ

Не пользуйтесь радиотелефоном на АЭС, а также вблизи мест хранения топлива и химических материалов,



ЭКСТРЕННЫЕ ВЫЗОВЫ

Убедитесь, что радиотелефон включен и работает. Удерживая кнопку **C** в течение нескольких секунд очистите дисплей. Введите номер службы экстренной помощи, затем нажмите . Сообщите свое местонахождение. Не прекращайте связи до получения соответствующего указания.



ВЫКЛЮЧАЙТЕ ВБЛИЗИ МЕСТ ПРОВЕДЕНИЯ ВЗРЫВНЫХ РАБОТ

Не пользуйтесь радиотелефоном вблизи участков, где ведутся взрывные работы. Соблюдайте ограничения, выполняйте все предписания и правила.

СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ

О пользовании настоящим руководством.....	3
Перечень кнопок.....	3
Кнопки управления.....	3
Индикаторы дисплея.....	4
Зарядка нового аккумулятора.....	5
Информация об аккумуляторах.....	5
Включение и выключение радиотелефона.....	6
Мощность сигнала.....	6
Дополнительное оснащение.....	6

2 ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

Установление соединения.....	7
Международная связь.....	7
Прием вызова.....	7
Регулировка уровня громкости динамика.....	8
Ответ на вызов нажатие млюбой кнопки.....	8
Вызов нажатием одной кнопки.....	8
Повтор последнего набранного номера.....	8
Блокировка клавиатуры.....	8
Отключение микрофона.....	9
Переадресация вызова.....	9
Трехсторонняя связь.....	9

3 ЗАПОМИНАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО

Ввод имен с клавиатуры.....	10
Запись информации в память.....	11
Стирание информации.....	11
Вызов информации по номеру ячейки памяти и по имени абонента.....	11
Просмотр телефонных номеров.....	12
Просмотр имен.....	12
Собственный телефонный номер.....	12
“Записная книжка”.....	12

4 РАБОТА С МЕНЮ

Метод “последовательного просмотра”.....	13
Метод “быстрого доступа”.....	13
Функции меню.....	15
Последние звонки.....	15
Сообщения.....	15
Прочсть сообщения.....	15
Записать сообщения.....	15
Номер центра связи.....	16
Шифр-код.....	16
Поиск сообщений.....	16
Номер автоответчика.....	16
Прослушивание записи.....	17
Варианты установки.....	17
Страна.....	17
Звуковой сигнал.....	17
Подсветка.....	17
Тоны кнопок.....	17
Громкость звонка.....	17
Экспресс-набор.....	17
Язык.....	17
Контроль зарядки.....	17
Часы.....	17
Варианты защиты.....	18
Блокировка телефона.....	18
Изменить пароль.....	18
Запреты звонков.....	18
Счетчик времени.....	19
Сбросить счетчик.....	19
Устройства периферий.....	19
Тональный набор.....	19
Таймер-сигнал.....	20
Селектор сигнала.....	20
Редактор префикса.....	20
Уход и обслуживание.....	21
Важная информация по безопасности.....	21
Вызов экстренной помощи.....	22
Поиск неисправностей.....	23

1. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ

О ПОЛЬЗОВАНИИ НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ

Радиотелефон, описание которого приведено в настоящем руководстве, предназначен для работы в сети. Ряд функциональных возможностей, описанных в данном руководстве, носит название "сетевых услуг". Эти услуги предоставляются поставщиками услуг сотовой сети. Для пользования такими услугами необходимо подписаться на них у местного поставщика (поставщиков) услуг, после чего эти услуги можно вводить в действие согласно описаниям данного руководства. В данном руководстве отсутствует описание команд ручного ввода в действие различных услуг (например, с помощью символов для ввода в действие и отключения услуг). Однако радиотелефон может обрабатывать команды, введенные в такой форме. Для получения информации об этих командах следует обратиться к местному поставщику услуг. При эксплуатации радиотелефона применяется последовательное нажатие кнопок; никогда не следует нажимать две кнопки одновременно.



ПЕРЕЧЕНЬ КНОПОК


(Более подробное описание назначения каждой кнопки приведено в соответствующих разделах руководства).


- ① Нажать и удерживать до включения

или выключения радиотелефона.

ABC Нажать для перехода в алфавитный режим, при котором возможен набор букв с выводом на дисплей. При повторном нажатии происходит возврат в цифровой режим.

С Нажать для стирания символов и отмены нажатий кнопок.

 Нажать для отправки вызова. Во время сеанса связи нажать для ввода в действие трехсторонней связи (функциональная возможность сети NMT).

 Нажать для окончания сеанса связи.

▲▼ Просмотр ячеек памяти и функций меню. После нажатия кнопок управления Меню или Память кнопками **▲** и **▼** осуществляется просмотр меню и ячеек памяти (для непрерывного просмотра удерживать кнопку нажатой).

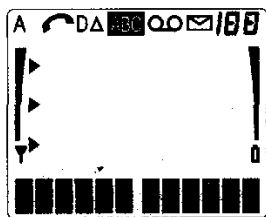
0-9, *, # Кнопки для ввода цифр, букв и символов.


КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ



Под дисплеем находятся две кнопки управления. Функции этих кнопок полностью зависят от пояснительных слов, выводимых на последнюю строку дисплея. В режиме ожидания вызова кнопка **Меню** открывает доступ к функциям меню, а нажатие кнопки **Память** - доступ к функциям памяти.


ИНДИКАТОРЫ ДИСПЛЕЯ




 и полосовой индикатор (левый край дисплея)



Индикатор мощности сигнала. Полосовой индикатор над данным символом соответствует текущей мощности сигнала в месте нахождения радиотелефона. Чем мощнее сигнал в месте нахождения, тем длиннее полоса.

Отсутствие полосового индикатора: радиотелефон находится вне зоны охвата сети и не может посылать вызовы.



 и полосовой индикатор (правый край дисплея)

Индикатор уровня заряда аккумулятора. Чем выше уровень заряда аккумулятора, тем длиннее полоса.

 Индикатор сеанса связи, осуществляемого в текущий момент.

 Индикатор роуминга. Появляется, если в сети NMT нет передачи вызовов на Ваш радиотелефон. Нажмите  для перерегистрации радиотелефона в сети или попытайтесь послать вызов.

0
Указатель обслуживания. Показывает, что радиотелефон находится в зоне обслуживания сотовой сети. Отсутствие этого указателя означает, что Вы находитесь вне зоны обслуживания сотовой сети.

Примечание: индикаторы **0** и  не могут быть на дисплее одновременно. Поэтому отсутствие символа **0** при наличии символа  означает, что вы в зоне обслуживания сети.

КОД СТРАНЫ (например, FJ, EN, SV)
Указывает страну, в которой будет функционировать радиотелефон. Если Вы желаете изменить этот код, см. раздел "Страна".

199

Индикатор функции меню или номера ячейки памяти. Показывает, какая из функций меню введена в действие либо какая ячейка памяти используется в данный момент. При написании сообщения также указывает на место текущей правки.

ABC

Индикатор алфавитного режима. В этом режиме возможен ввод букв или их вывод на дисплей.

A

Индикатор переадресации вызова. Указывает на то, что поступающие к Вам входящие вызовы переадресуются на другой номер (услуга сети NMT).

D


Индикатор многочастотных тональных сигналов. Его появление означает возможность передачи цифровой информации. Мигание этого индикатора указывает, что идет передача цифровой информации.



Индикатор получения текстового сообщения. При мигании указывает, что для новых сообщений не осталось места. Чтобы освободить место, удалите старые сообщения кнопкой управления **Убрать** при чтении сообщений.



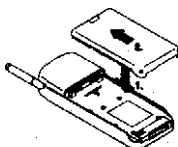
Индикатор получения звукового сообщения. Вы можете прослушать это сообщение, соединившись с центром звуковой почты.

Индикатор  остается на дисплее до тех пор, пока Вы не позвоните по номеру центра звуковой почты.

ЗАРЯДКА НОВОГО АККУМУЛЯТОРА

Для эксплуатации радиотелефона необходимо полностью зарядить его аккумулятор. Продолжительность первой зарядки нового аккумулятора должна составлять не менее 16 часов, и только после этого им можно пользоваться.

Установите аккумулятор в радиотелефон.



Подсоедините зарядное устройство к разъему в нижней части аппарата.



ИНФОРМАЦИЯ ОБ АККУМУЛЯТОРАХ

Когда напряжение аккумулятора падает, через равные промежутки времени появляется предупреждение БАТАРЕЯ САДИТСЯ. После разрядки аккумулятора на дисплей выводится сообщение ЗАРЯДИТЬ БАТАРЕЮ, и если зарядное устройство не подключено, то через некоторое время радиотелефон автоматически выключится. Во время зарядки индикаторная полоса на дисплее периодически заполняется по длине ("прокручивается"). Прекращение прокручивания и индикация полосы по всей длине указывают на завершение зарядки. Если же индикаторная полоса продолжает прокручиваться, это может означать временную остановку зарядки (например, из-за перегрева или переохлаждения аккумулятора).

Следует использовать только аккумуляторы и зарядные устройства, одобренные изготовителем радиотелефона. Если зарядное устройство не используется, отключайте его от источника питания. Продолжительность зарядки не должна превышать одной недели, так как избыточная зарядка может сократить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженная батарея не используется, она разрядится самопроизвольно примерно за неделю при комнатной температуре.

Следует иметь в виду, что оптимальные рабочие характеристики аккумулятора

достигаются лишь после двух-трех полных циклов зарядки и разрядки.

Для увеличения продолжительности работы аккумулятора его следует периодически разряжать, оставляя включенным до автоматического выключения (либо с помощью дополнительного оснащения, которое одобрено для радиотелефона данной модели и обеспечивает разрядку аккумулятора). Не следует пытаться разряжать аккумулятор каким-либо иным способом.

Аккумулятор может заряжаться и разряжаться сотни раз, однако это приводит к его постепенному износу. При значительном снижении продолжительности работы (в режиме связи и в режиме ожидания вызова) следует приобрести новый аккумулятор. Слишком высокая или низкая температура снижает способность аккумулятора к зарядке, поэтому перед зарядкой может потребоваться повышение или понижение температуры аккумулятора.

Рабочие характеристики никелькадмиевых (NiCd) и никельметаллгидридных (NiMH) аккумуляторов зависят от условий, в которых они находятся. К снижению показателей их работы приводят: экстремальные температуры, неправильные методы зарядки и разрядки, неправильное хранение.

Никелькадмиевые аккумуляторы имеют пониженные рабочие характеристики при температуре ниже -10 град. С. Поэтому их следует предохранять от длительного воздействия холода - например, держа в кармане.

Примерная продолжительность зарядки полностью разряженного аккумулятора до 80% его полной емкости с использованием зарядного устройства Fast Travel Charger:

550 мА*ч	60 мин
1100мА*ч	120 мин
1500мА*ч	180 мин

Зарядка до полной емкости потребует еще примерно два часа, но при обычной эксплуатации не является необходимой.

Примечание:

-Аккумуляторы разрешается использовать только по их прямому назначению.

-Запрещается использовать неисправные зарядные устройства и отслужившие аккумуляторы.

- Предохраняйте аккумуляторы от короткого замыкания. Случайное короткое замыкание *возможно*, если запасной аккумулятор находится в кармане либо в бумажнике вместе с каким-либо металлическим предметом (монетой, скрепкой или авторучкой). При этом металлический предмет может замкнуть накоротко плюсовой и минусовой выводы аккумулятора (металлические полоски на его задней стороне). Короткое замыкание выводов может вызвать повреждение аккумулятора либо подключаемого устройства.

Крайние температуры могут воздействовать на зарядные характеристики аккумулятора, который потребуется сначала охладить или прогреть.


- При продолжительном нахождении в условиях повышенной или пониженной температуры (например, в закрытом автомобиле летом либо в холодную зимнюю погоду) емкость и срок службы аккумулятора снижаются. Аккумулятор следует хранить при температуре 15...25 град. С. Может оказаться, что радиотелефон с перегретым или переохлажденным аккумулятором временно не работает, несмотря на то что аккумулятор полностью заряжен.


- В отношении отслуживших аккумуляторов соблюдайте требования местных органов власти. Сдавайте отслужившие аккумуляторы на утилизацию!

- Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания!

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ РАДИОТЕЛЕФОНА

Как и при эксплуатации других радиопередающих устройств, следует избегать контакта с антенной при включенном радиотелефоне.

Для включения (выключения) радиотелефона нажать кнопку .

После включения радиотелефона выполняется короткая программа самопроверки с кратковременным выводом на дисплей абонентского номера радиотелефона либо соответствующего ему имени (названия компании-оператора, торговой организации или Вашего собственного имени). После вывода на дисплей соответствующего кода страны и индикатора **0** либо  радиотелефон готов к эксплуатации. Сотовый радиотелефон может посылать и принимать вызовы только тогда, когда он включен.

МОЩНОСТЬ СИГНАЛА

Качество связи зависит от мощности сигнала сотовой сети в зоне нахождения радиотелефона. Текущая мощность поля отражается полосовым индикатором в левой части дисплея: чем длиннее полоса, тем мощнее сигнал в зоне нахождения радиотелефона.

При слабом сигнале можно попытаться улучшить прием незначительными изменениями положения аппарата. При пользовании радиотелефоном в помещении качество приема может улучшиться возле окна.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОСНАЩЕНИЕ

Для радиотелефона предлагается широкий ассортимент дополнительных устройств. Из них Вы можете выбрать устройства, отвечающие Вашим конкретным потребностям в области связи. Информацию о приобретении дополнительного оснащения можно получить у местного торгового представителя.

При отключении дополнительного устройства от розетки электропитания следует брать за вилку, а не за шнур. **ВНИМАНИЕ:** Используйте только то дополнительное оснащение, которое одобрено изготовителем телефона. Использование устройств любых других моделей приводит к отмене всех разрешений и гарантий, относящихся к радиотелефону, и может представлять опасность. **Стр 6**

2. ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

УСТАНОВЛЕНИЕ СОЕДИНЕНИЯ

990 010 81 123 456

1 Набрать номер абонента (включая код города, даже если это местный звонок).


можно набрать+010 81 123 456.

Если при наборе произошла ошибка, то можно стереть последнюю цифру нажатием кнопки **C** либо очистить весь дисплей, нажав кнопку **C** и удерживая ее нажатой в течение полусекунды.

1 Нажать и удерживать кнопку * для ввода международного префикса+

2 Нажать .


Если Вы записали в память все номера абонентов в Вашей стране также с префиксом +, то при дозвоне по этим номерам из-за границы нет необходимости вводить в набор код выхода на международную связь.

На дисплей выводится индикатор  и набранный номер. Исчезновение номера абонента с дисплея и тональный сигнал означают, что радиотелефон послал вызов.

Если сеть не поддерживает данную функцию, то на дисплее может появиться сообщение: + *НЕ ДЕЙСТВУЕТ - ДАТЬ КОД*. В этом случае необходимо ввести код выхода на международную связь.

3 Поднести радиотелефон к уху, дождаться ответа и начать разговор.

ПРИЕМ ВЫЗОВА


4 По окончании разговора нажать .

При поступлении вызова раздается звуковой сигнал и на дисплее начинает мигать слово *ВЫЗОВ*. Если звуковой сигнал вызова отключен (т. е. установлен режим бесшумной работы в целях конфиденциальности или из иных соображений), то вместо этого замигает подсветка и раздастся только один короткий звуковой сигнал (См. раздел "Селектор сигнала").

Появление на дисплее сообщения *БЛОК ВКЛЮЧЕН* означает, что радиотелефон заблокирован (см. "Функции защиты"). Если радиотелефон заблокирован, то возможен только вызов по номеру экстренной помощи и по номерам, записанным в ячейки памяти 94, 95, 96 и 97, (см. "Запоминающее устройство").

Примечания: Данная функция осуществима только в случае, если она поддерживается местной сетью. Проверьте это у оператора сетевой услуги.

Для повторного вызова последнего набранного номера:

1 Дважды нажать .


Если можно определить номер вызывающего абонента (сеть поддерживает данную функцию), то на дисплее вместе со словом *ЗВОНИТ* появится номер звонящего (либо его имя, если оно записано в память).

МЕЖДУНАРОДНАЯ СВЯЗЬ

Примечание: Данная функция осуществима только в случае, если она поддерживается местной сетью. Проверьте это у оператора сетевой услуги.

Если вызов переадресован с другого номера, в правой части третьей строки дисплея

При звонках за границу вместо кода выхода на международную связь можно ввести знак + перед кодом страны. Например, для вызова заграничного абонента из Финляндии вместо набора

появится индикатор . Если при переадресации нельзя определить вызывающего абонента, на дисплее появится сообщение *ПЕРЕАДРЕСОВАННЫЙ ЗВОНОК*.

Для ответа на вызов нажать

По окончании разговора нажать . Если Вы не отвечаете на вызов, на дисплее появится сообщение **1 ЗВОНОК НЕ БЫЛ ПРИНЯТ**. В течение сеанса связи индикатор

остается на дисплее.

РЕГУЛИРОВКА УРОВНЯ ГРОМКОСТИ ДИНАМИКА

Уровень громкости звука в динамике аппарата можно регулировать с помощью кнопки, расположенной на боковой стенке радиотелефона.



Минимальный уровень громкости



Максимальный уровень громкости

ОТВЕТ НА ВЫЗОВ НАЖАТИЕМ ЛЮБОЙ КНОПКИ

В радиотелефоне предусмотрена возможность ответа на вызов нажатием любой кнопки (кроме). Если вызов поступает во время ввода номера с клавиатуры, то принять вызов нажатием любой кнопки можно после первого звукового сигнала вызова. Прием вызова нажатием любой кнопки невозможен, если включена блокировка клавиатуры.

ВЫЗОВ НАЖАТИЕМ ОДНОЙ КНОПКИ

Нажатием кнопок 1-9 осуществляется вызов абонентов по номерам, записанным в ячейки 1-9 памяти.

Примечание: Чтобы воспользоваться этой возможностью, необходимо сначала записать телефонные номера в ячейки 1-9 памяти и с помощью меню ввести в действие функцию "Экспресс-набор" (см. Меню 2 5).

ПОВТОР ПОСЛЕДНЕГО НАБРАННОГО НОМЕРА

Радиотелефон автоматически запоминает 10 последних номеров (и соответствующих имен) абонентов, которым Вы звонили или пытались дозвониться. Для просмотра 10 последних набранных номеров:

- 1 Нажать **C** для очистки дисплея.
- 2 Нажать . На дисплей выводится последний набранный номер.
- 3 С помощью кнопок или можно просмотреть список остальных девяти из последних набранных номеров.
- 4 Нажать для набора номера, выведенного на дисплей.

Примечание: С помощью **Меню 01** (пункт "Стереть последние звонки") последние набранные номера стираются из памяти.

БЛОКИРОВКА КЛАВИАТУРЫ

Клавиатура радиотелефона может быть заблокирована для предотвращения случайных нажатий кнопок, когда радиотелефон находится, например, в кармане.

Примечание: Даже когда клавиатура заблокирована, возможны вызовы по номеру экстренной помощи, запрограммированному в Вашем радиотелефоне (например, 112 либо другому официальному номеру служб экстренной помощи).

Для блокирования или снятия блокировки клавиатуры:

- 1 Нажать **Меню и ***.

На дисплей выводится сообщение **КНОПКИ ВЫКЛЮЧЕНЫ**. При этом нажатие любой кнопки приводит к появлению сообщения **НАЖАТЬ МЕНЮ И ***.

Для ответа на вызов при заблокированной клавиатуре следует нажать .

Во время сеанса связи блокировка не действует, и радиотелефоном можно пользоваться как обычно. При снятии блокировки клавиатуры на дисплей выводится сообщение *КНОПКИ ВКЛЮЧЕНЫ*, и радиотелефон начинает работать в обычном режиме.

ОТКЛЮЧЕНИЕ МИКРОФОНА

Эта функция позволяет Вам отключить микрофон радиотелефона, чтобы конфиденциально переговорить с кем-либо, не прерывая соединения. Для отключения микрофона нажать и на короткое время удерживать нажатой кнопку **Меню**. На дисплей выводится сообщение *МИКРОФОН ЗАГЛУШЕН*. Для повторного включения микрофона еще раз нажать и удерживать нажатой кнопку под словом **Меню**. На дисплей выводится сообщение *МИКРОФОН ВКЛЮЧЕН*. После этого разговор можно продолжить в обычном режиме.

ПЕРЕАДРЕСАЦИЯ ВЫЗОВА

Переадресация вызова представляет собой системную функцию сети NMT. Она позволяет переводить входящие вызовы на другой телефонный номер. Для получения дальнейшей информации следует обратиться к поставщику услуг.

ТРЕХСТОРОННЯЯ СВЯЗЬ

В сети NMT может предоставляться услуга, называемая трехсторонней связью или конференц-связью. Она позволяет во время сеанса связи установить соединение еще с одним абонентом.

Указанная функция вводится в действие нажатием кнопки .

За дальнейшей информацией следует обратиться к поставщику системы, так как указания по пользованию этой функцией отличаются в разных странах.

3 ЗАПОМИНАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО

Радиотелефон имеет 97 обычных ячеек памяти, в которые можно записать:

- телефонные номера длиной до 30 цифр каждый;
- имена длиной до 20 букв каждое.

Цифры и буквы не могут выводиться на дисплей одновременно. Для переключения с цифрового режима на алфавитный и наоборот необходимо нажать кнопку **ABC**.

В ячейке памяти 99 записан собственный абонентский номер радиотелефона и текст приветствия (до 20 букв). Этот телефонный номер и приветствие можно изменить (См. раздел «Запись информации в память»).

В ячейке памяти 98 записан собственный номер радиотелефона с кодом страны регистрации. Содержимое этой ячейки изменить нельзя.

Ячейка памяти 00 представляет собой так называемую "записную книжку" (см. раздел "Записная книжка"), в которую во время сеанса связи можно временно записывать информацию. При выключении радиотелефона содержимое этой ячейки стирается.

Ячейка памяти 0 предназначена для записи последнего набранного номера.

Если радиотелефон заблокирован, то возможны вызовы только по номерам записанным в ячейки памяти 94, 95, 96 и 97, а также по предварительно запрограммированному номеру службы экстренной помощи.

ВВОД ИМЕН С КЛАВИАТУРЫ

1. Нажать кнопку **ABC**. На дисплей выводится указатель **ABC**, показывающий, что радиотелефон находится в алфавитном режиме и нажатие кнопок выводит на дисплей не цифры, а буквы.

- (2) Найти кнопку с обозначением вводимой буквы. На каждой кнопке обозначены три буквы (исключением является кнопка «b» с двумя буквами M и N). Нажмите один раз кнопку с вводимой буквой (прежде чем начнет мигать указатель **ABC**). Если на дисплей при этом будет выведена не та буква, которая Вам нужна, еще раз нажмите кнопку (прежде чем начнет мигать указатель **ABC**). Если и на этот раз на дисплей будет выведена не та буква, нажать кнопку в третий раз (прежде чем начнет мигать указатель **ABC**). Если Вы пропустили необходимую букву, продолжайте нажатие кнопки до появления нужной буквы.

Примечание: Излишне быстрые нажатия кнопок могут привести к выводу на дисплей символов из другого набора знаков.

3. Таким же образом ввести последующие буквы.

Буквы можно вводить в заглавном либо в строчном варианте; для переключения между этими двумя режимами следует нажать кнопку и удерживать ее нажатой в течение нескольких секунд.

Порядок появления букв и дополнительных символов при последовательных нажатиях кнопок:

кнопка 1	— ? ! , . : " ' \$ % & () 1
кнопка 2	A B C Ä Å 2
кнопка 3	D E F 3
кнопка 4	G O H I 4
кнопка 5	J K L 5
кнопка 6	M N 6
кнопка 7	P R S 7
кнопка 8	T U V Ü 8
кнопка 9	W X Y 9
кнопка 0	0 Q Z Ö 0
кнопка #	пробел
кнопка *	* +

4. Выйдите из алфавитного режима, повторно нажав **ABC**.

ЗАПИСЬ ИНФОРМАЦИИ В ПАМЯТЬ

- 1 Набрать междугородный код, номер и (в алфавитном режиме) имя абонента (либо набрать сначала имя, а затем номер).
- 2 Нажать **Память, Запись**. Вы получите запрос на ввод номера ячейки памяти (**ЗАПИСАТЬ В ЯЧЕЙКЕ**).
- 3 Для записи информации в первую свободную ячейку памяти нажать кнопку под словом **ОК**. Для записи в иную ячейку памяти следует ввести ее номер.
- 4 На дисплей выводится сообщение **ЗАПИСАНО**, подтверждающее, что информация записана в указанную ячейку памяти.

При попытке записать в память только имя или только номер на дисплей выводится запрос на ввод недостающей части. Наберите недостающий номер или имя и подтвердите его нажатием **Запись, ОК**. Если Вы не хотите вводить недостающую часть, то просто подтвердите это нажатием **Запись, ОК**. При попытке записать информацию в уже занятую ячейку либо ввести уже используемое имя на дисплей выводится номер соответствующей ячейки и сообщение **СМЕНИТЬ?**.

Для замены ранее записанной информации на новую нажать кнопку под словом **ОК**. Если Вы не желаете изменять ранее записанную информацию, следует нажать кнопку **С** либо кнопку под словом **Отмена**. При этом на дисплей вновь выводится та информация, которую Вы хотите записать в память, после чего ее можно записать в другую ячейку памяти либо под другим именем, как описано выше.

СТИРАНИЕ ИНФОРМАЦИИ

- 1 Для очистки дисплея нажать кнопку и удерживать кнопку **С**.
- 2 Нажать **Память, Запись, Запись**. На дисплей выводится запрос номера ячейки - **СТЕРЕТЬ ЯЧЕЙКУ**
- 3 Набрать номер той ячейки памяти, информацию из которой Вы желаете стереть, и нажать кнопку **Убрать**.


Появится сообщение **СТЕРЕТЬ?** вместе с именем или номером абонента, а также номер ячейки памяти.

- 4 Нажать кнопку **Убрать**. На секунду на дисплее появится сообщение **СТЕРТО**, подтверждающее, что содержимое ячейки удалено из памяти.


ВЫЗОВ ИНФОРМАЦИИ ПО НОМЕРУ ЯЧЕЙКИ ПАМЯТИ И ПО ИМЕНИ АБОНЕНТА

- 1 Нажать **Память, ABC. Поиск**. Появляется запрос **НОМЕР ЯЧЕЙКИ**: на ввод номера ячейки памяти.
- 2 Набрать номер ячейки памяти (например, 2) и нажать кнопку **Поиск**. На дисплей выводится телефонный номер, записанный в данную ячейку памяти.
- 3 Если Вы хотите проверить имя, соответствующее телефонному номеру, нажмите кнопку **ABC**.




(Если номеру не присвоено имя, дисплей останется пустым). Еще раз нажмите кнопку **ABC**, если Вы хотите снова вызвать на дисплей телефонный номер.

- 4 Нажать  для набора номера абонента.





Информацию, записанную в ячейке памяти, можно вызвать также по имени:

- 1 Нажать кнопку **ABC**.
- 2 Ввести необходимое имя или его первые буквы (см. "Ввод имен с клавиатуры").
- 3 Нажать **Память, Поиск**. На дисплей выводится имя абонента.
- 4 Если Вы хотите проверить телефонный номер, еще раз нажать кнопку **ABC**. Нажать  для набора номера абонента.

ПРОСМОТР ТЕЛЕФОННЫХ НОМЕРОВ


- 1 Для просмотра всех данных, записанных в память, с помощью кнопок  и  вывести на дисплей содержимое заполненных ячеек памяти. Если на дисплей только что вызывалось содержимое ячейки памяти по ее номеру, то просмотр будет начат с этой же ячейки памяти.
- 2 Когда нужный телефонный номер будет найден, для его вызова нажать .

ПРОСМОТР ИМЕН

- 1 Нажать кнопку **ABC**.
- 2 Нажать кнопку  для вывода на дисплей первого по алфавиту имени и кнопку  для вывода последнего по алфавиту имени. Для вывода на дисплей других имен, записанных в память, нажимать  или  до тех пор, пока не будет найдено нужное имя.

Для ускорения поиска введите первую букву нужного имени и затем нажмите **Память**, **Поиск**.

При этом на дисплей выводится первое имя, начинающееся с этой буквы. Если Вы хотите проверить телефонный номер, соответствующий этому имени, нажмите кнопку **ABC**.

Когда нужное имя будет найдено, нажать  для вызова абонента.

СОБСТВЕННЫЙ ТЕЛЕФОННЫЙ НОМЕР

Для проверки собственного номера радиотелефона:

- 1 Набрать **99** (номер ячейки памяти, в которую записан собственный номер радиотелефона).
- 2 Нажать **Память**, **Поиск**.

"ЗАПИСНАЯ КНИЖКА"

Кроме 97 ячеек постоянной памяти в радиотелефоне предусмотрена одна ячейка кратковременной памяти (00), в которой временно хранятся номер и имя абонента, набранные с клавиатуры во время сеанса связи. Этот номер стирается из памяти при выключении радиотелефона.

- 1 Во время сеанса связи наберите с клавиатуры номер (или имя - в алфавитном режиме ABC). По окончании сеанса связи этот номер или имя будут автоматически записаны в ячейку памяти «записной книжки». При этом будет стерта вся информация, ранее хранившаяся в «записной книжке».

Для перевода телефонного номера из «записной книжки» в ячейку постоянной памяти следует сначала вызвать этот номер, набрав **00** **Память**, **Поиск**. Затем следует записать его в память согласно описанию раздела "Запись информации в память".

(Если ячейка памяти 00 не занята, в ней может быть проверен справочный код защиты SIS радиотелефона. Этот код используется сестью NMT для регистрации радиотелефона).

4. РАБОТА С МЕНЮ

С помощью меню можно проверить и изменить установки некоторых функций (в частности, проверить, активизирована ли та или иная функция в данный момент). Установки функций из меню можно проверять либо методом "последовательного просмотра" с помощью кнопок ▲ и ▼, либо методом "быстрого доступа" нажатием кнопки **Меню** и вводом номера соответствующего раздела меню (см. ниже).

Метод "последовательного просмотра"

- 1 Нажать кнопку управления **Меню**.
- 2 С помощью кнопки ▲ или ▼ осуществляется передвижение (вперед или назад) по списку функций, пока не будет найден нужный пункт меню.
- 3 После выхода на ту функцию, которую нужно активизировать, нажать кнопку под словом **Старт**.
- 4 Стрелка на дисплее указывает на текущую установку данной функции.
С помощью кнопок ▲ или ▼ можно переместить ее на иную установку.
- 5 Для записи в память новой установки (той, на которую указывает стрелка) нажать кнопку под словом **ОК**.

В любой момент нажатием кнопки под словом **Отмена** Вы можете выйти из данной функции меню и вернуться в меню предыдущего уровня.

Примечание: Если Вы решили не изменять установок функции, то для выхода из функции меню следует нажать кнопку под словом **Отмена** либо кнопку **С**.

Метод "быстрого доступа"

- 1 Нажать кнопку управления **Меню**.
- 2 Ввести номер нужного меню.

Например, для входа в Меню 0 следует нажать **Меню**, затем **0**. Аналогичным образом, для входа в подменю 0 1 можно нажать **Меню**, затем кнопки **0** и **1**.

Примечание: В функциях Меню 0,1, 2,3 и 4 входить в подменю можно также методом "быстрого доступа", т.е. нажатием номера пункта подменю.

На следующей странице приведен перечень меню и подменю.

Стр 13

Меню 0 ПОСЛЕДНИЕ ЗВОНКИ

- 0 НАБРАННЫЕ НОМЕРА
- 1 ПРИНЯТЫЕ ЗВОНКИ
- 2 НЕПРИНЯТЫЕ ЗВОНКИ
- 3 СТЕРЕТЬ ПОСЛЕДНИЕ ЗВОНКИ

Меню 1 СООБЩЕНИЯ

- 0 ПРОЧЕСТЬ СООБЩЕНИЯ
- 1 ЗАПИСАТЬ СООБЩЕНИЯ
- 2 НОМЕР ЦЕНТРА СВЯЗИ
- 3 ШИФР-КОД
- 4 ПОИСК СООБЩЕНИЙ
- 5 НОМЕР АВТООТВЕТЧИКА
- 6 ПРОСЛУШИВАНИЕ ЗАПИСИ

Меню 2 ВАРИАНТЫ УСТАНОВКИ

- 0 СТРАНА
- 1 ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ
- 2 ПОДСВЕТКА
- 3 ТОНЫ КНОПОК
- 4 ГРОМКОСТЬ ЗВОНКА
- 5 ЭКСПРЕСС-НАБОР
- 6 ЯЗЫК
- 7 КОНТРОЛЬ ЗАРЯДКИ
- 8 ЧАСЫ

Меню 3 ВАРИАНТЫ ЗАЩИТЫ

- 0 БЛОКИРОВКА ТЕЛЕФОНА
- 1 ИЗМЕНИТЬ ПАРОЛЬ
- 2 ЗАПРЕТЫ ЗВОНКОВ

Меню 4 СЧЕТЧИК ВРЕМЕНИ

- 0 ПОСЛЕДНИЙ РАЗГОВОР
- 1 ИСХОДЯЩИЕ ЗВОНКИ
- 2 ПРИНЯТЫЕ ЗВОНКИ
- 3 СБРОСИТЬ СЧЕТЧИКИ

Стр 14

Меню 5 УСТРОЙСТВА ПЕРИФЕРИИ

Меню 6 ТОНАЛЬНЫЙ НАБОР

Меню 7 ТАЙМЕР-СИГНАЛ

Меню 8 СЕЛЕКТОР СИГНАЛА



Меню 9 РЕДАКТОР ПРЕФИКСА

ФУНКЦИИ МЕНЮ

Вход во все функции меню, описанные ниже, осуществляется так же, как и в примерах по меню ПОСЛЕДНИЕ ЗВОНКИ (Меню 0) и ВАРИАНТЫ УСТАНОВКИ (Меню 1).

ПОСЛЕДНИЕ ЗВОНКИ (Меню 0)


С помощью функции Меню 0 можно просмотреть список всех последних звонков. Радиотелефон либо автоматически сохранит в памяти все набранные для соединения номера, либо сотрет все последние набранные номера.

- 1 Нажать **Меню 0**.
- 2 С помощью кнопок  или  осуществляется передвижение по списку подменю ("Набранные номера", "Принятые звонки", "Непринятые звонки", "Стереть последние звонки") и выбор нужного пункта.
- 3 Нажать **Старт** для вывода списка или удаления всех последних набранных номеров.

Для выхода из функции меню нажать кнопку **Отмена**.



СООБЩЕНИЯ (Меню 1)

Ваш радиотелефон может также использоваться для отправки и получения коротких текстовых сообщений. Данная функция является сетевой услугой и выполняется, только если ее поддерживает сотовая сеть.


 означает, что получено короткое текстовое сообщение.


ПРОЧЕСТЬ СООБЩЕНИЯ (Меню 1 0)

Для прочтения сообщений:

- 1 Нажать (**Меню 1 0**) для входа в подменю 1 0 "Прочесть сообщения".
- 2 С помощью кнопок  или  осуществляется просмотр сообщений.
- 3 С помощью командной кнопки **Убрать** можно удалить старые или ненужные сообщения.


- 4 Для выхода из данной функции нажать кнопку **Отмена**.



Если Вы желаете ответить на какое-либо сообщение, с помощью кнопки  можно вызвать из памяти телефонный номер отправителя. Если Вы желаете ответить ему позже, можно также записать этот номер в запоминающее устройство.


Мигающий индикатор  указывает на то что для записи новых сообщений не осталось места. Чтобы высвободить место, удалите старые сообщения кнопкой **Убрать**.

ЗАПИСАТЬ СООБЩЕНИЯ

Для записи сообщения:

- 1 Нажать (Меню 1 1) для входа в подменю 1 1 "Записать сообщения".
 - 2 Написать сообщение длиной не более 160 знаков.
 - 3 Дать команду на отправку сообщения нажатием кнопки . Вы получите запрос на номер абонента (НОМЕР ТЕЛЕФОНА:) либо Вам будет предложен номер, вызванный Вами из памяти на дисплей перед написанием сообщения (например, НОМЕР ТЕЛЕФОНА: 09-111333).
 - 4 Вы можете отправить сообщение, введя номер абонента, либо стереть сообщение командной кнопкой **Убрать**.
- При написании сообщения можно пользоваться следующими кнопками:

- кнопкой **ABC** для переключения между алфавитным и цифровым режимами;
- кнопкой **C** для удаления символов;
- кнопкой **#** для вставки пробела; а также
- кнопками  и  для передвижения курсора влево или вправо.

Индикатор  указывает на текущую позицию курсора при написании и правке текста сообщения.

НОМЕР ЦЕНТРА СВЯЗИ (Меню 1 2)

Для отправки или извлечения коротких текстовых сообщений ввести кнопками номер центра сообщений, используя данное подменю. Ваш сетевой оператор предоставит Вам номер центра сообщений, когда Вы закажете услугу по работе с текстовыми сообщениями.

1 Для входа в подменю "Номер центра связи" нажать Меню 1 2.

2 Ввести кнопками телефонный номер центра сообщений.

3 Нажать кнопку под словом **ОК**.

ШИФР-КОД (Меню 1 3)

С помощью этой функции меню можно вводить шифр-код, которым используется для доступа к текстовым сообщениям. Если при подписке на услугу работы с текстовыми сообщениями Ваш сетевой оператор предоставил Вам шифр-код, то для правильного функционирования этой службы Вам потребуется вводить шифр-код.

(Примечание. Не все операторы предоставляют шифр-код; некоторые используют шифр, заранее запрограммированный в Вашем радиотелефоне, и в этом случае отдельный шифр-код Вам не потребуется).

Если Ваш оператор предоставил Вам шифр-код:

1 Для входа в подменю "Шифр-код" нажать Меню 1 3.

2 Ввести десятизначный шифр-код, предоставленный сетевым оператором.

3 Нажать кнопку под словом **ОК**.

Примечание. Если Вы посылаете сообщение абоненту, пользующемуся иным центром сообщений, чем Вы, следует нажать кнопку 0. Это отключит шифрование. Чтобы снова включить шифрование после того, как Вы нажали кнопку 0:

- Если Ваш сетевой оператор предоставил


Вам 10-значный шифр-код, введите этот код через Меню 1 3. Либо:

- Если Ваш оператор не предоставил Вам шифр-код и в Вашем аппарате используется заранее запрограммированный код, введите * через Меню 1 3.

ПОИСК СООБЩЕНИЙ (Меню 1 4)

Данная функция меню нужна только тогда, когда Вы находитесь в стране, где местный сетевой оператор не поддерживает функцию текстовых сообщений. Она позволит Вам получать текстовые сообщения из сервис-центра Вашего оператора путем дозвона в собственный системный центр.


1 Для входа в подменю "Извлечь сообщения" нажать **Меню 1 4**.

После успешного извлечения сообщения на дисплее появится индикатор .

Если на дисплее появится текст: ПОИСК НЕ УДАЧЕН, можно попробовать извлечь сообщение позже.

Если в сервис-центре нет сообщений, на дисплее появится текст: СООБЩЕНИИ НЕТ.

НОМЕР АВТООТВЕТЧИКА (Меню 1 5)

Если Вы желаете воспользоваться **Меню 16** (для прослушивания сообщений, оставленных на Вашем автоответчике, или для удаления с дисплея индикатора ) необходимо записать номер автоответчика в память радиотелефона, используя данное подменю.

1 Для входа в подменю "Номер автоответчика" нажать **Меню 1 5**.

2 Ввести кнопками номер автоответчика, предоставленным местным сетевым оператором.

3 Нажать кнопку под словом **ОК**.

Стр 16

ПРОСЛУШИВАНИЕ ЗАПИСИ (Меню 1 6)

С помощью данной функции меню Вы можете соединиться со своим автоответчиком и прослушать звуковые сообщения.


1 Для входа в подменю "Прослушивание записи" нажать **Меню 1 6**.

Если номер автоответчика не записан в память радиотелефона, на дисплее появится текст: **НЕТ НОМЕРА АВТООТВЕТЧИКА**. Для записи в память номера автоответчика следует воспользоваться подменю 1 5.

ВАРИАНТЫ УСТАНОВКИ (Меню 2)

СТРАНА (Меню 2 0)

В памяти радиотелефона записаны коды 18 различных стран. Для пользования радиотелефоном в другой стране, имеющей сеть NMT, необходимо выбрать соответствующий код страны (FI, NO, SE, DK и т. д.). Для изменения кода страны:

- 1 Для перехода в подменю "Страна" нажать 2 0. На дисплей выводится текущий код.
- 2 Кнопками  и  выбрать новый код из списка кодов стран.
- 3 Нажать кнопку под словом **OK** для подтверждения выбора.

ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ (Меню 2 1)

В радиотелефоне предусмотрено 7 типов звукового сигнала вызова. Для выбора желаемого типа сигнала поступать аналогично описанию **Меню 2 0**.

ПОДСВЕТКА (Меню 2 2)

Клавиатура и дисплей радиотелефона оснащены подсветкой, что облегчает пользование клавиатурой и считывание информации с дисплея.

ТОНЫ КНОПОК (Меню 2 3)

Каждое нажатие кнопок сопровождается звуковым тоном. Вы можете выбрать желаемый тип тона либо вообще отключить тоны кнопок. Следует иметь в виду, что даже при отключенных тонах клавиатуры возможна передача двухтональных многочастотных сигналов ДТМЧ. Следует также отметить, что при отключении сигнала вызова (режим бесшумной работы) звуковые тоны клавиатуры также отключаются.

ГРОМКость ЗВОНКА (Меню 2 4)

При поступлении вызова на Ваш радиотелефон раздается звонок (сигнал вызова). У Вас имеется возможность выбора из 4 различных уровней громкости звонка.

ЭКСПРЕСС-НАБОР (Меню 2 5)

Вы можете произвести установку кнопок 1 - 9 на послышку вызовов по телефонным номерам, записанным в ячейки 1 - 9 памяти.

ЯЗЫК (Меню 2 6)

Вы можете выбрать тот язык, на котором выводятся сообщения дисплея.

КОНТРОЛЬ ЗАРЯДКИ (Меню 2 7)

Контроль зарядки аккумулятора можно включать и отключать. При включении этой установки предотвращается непрерывная подзарядка аккумулятора.

Когда уровень заряда в аккумуляторе падает до критически низкого значения, данная установка автоматически переключается в режим **КОНТРОЛЬ ЗАРЯДКИ ОТКЛ.**, когда при подсоединении зарядного устройства аккумулятор снова может заряжаться.

ЧАСЫ (Меню 2 8)

Данная функция меню позволяет проверять установку времени на Вашем радиотелефоне, однако лишь в том случае, если эту функцию поддерживает сотовая сеть.

Показания времени выводятся в третью строку дисплея, когда радиотелефон находится в пассивном режиме, в режиме разговора, а также при блокировке клавиатуры. Для включения (отключения) часов следует войти в **Меню 2 8** и воспользоваться кнопками ▲ или ▼.

ВАРИАНТЫ ЗАЩИТЫ (Меню 5)

БЛОКИРОВКА ТЕЛЕФОНА (Меню 3 0)

В радиотелефоне предусмотрена удобная система защиты. С помощью четырехзначного кода блокировки радиотелефон может быть заблокирован, чтобы предотвратить несанкционированное его использование. Если Вы забудете свой код блокировки, то его можно изменить с помощью Меню 2 1.

Примечание: Для изменения кода блокировки необходимо знать код защиты, который предоставила торговая организация, продавшая аппарат.

Когда радиотелефон заблокирован, с него возможен вызов службы экстренной помощи по предварительно запрограммированному номеру (например, 112 или другому официальному номеру экстренной помощи). Кроме того, возможны вызовы по телефонным номерам, записанным в ячейки памяти 94, 95, 96 и 97, а также прием входящих вызовов. Доступ к памяти радиотелефона закрыт.

Для блокировки радиотелефона:

- 1 Нажать 0 для входа в подменю "Блокировка телефона". На дисплее выводятся пункты меню: ВКЛЮЧИТЬ, ОТКЛЮЧИТЬ, РЕЖИМ. Если выбрана установка ВКЛЮЧИТЬ либо ОТКЛЮЧИТЬ, появляется запрос кода блокировки (ВВЕСТИ ПАРОЛЬ:).
- 2 Ввести четырехзначный код. Он отражается на дисплее в виде четырех звездочек.

- 3 Нажать кнопку под словом **ОК**.

Если код введен неверно, появляется сообщение НЕВЕРНЫЙ ПАРОЛЬ !

Для выхода из этой функции нажать кнопку **С** либо кнопку **Отмена**. Аналогичным образом производится разблокировка радиотелефона.

ИЗМЕНИТЬ ПАРОЛЬ (Меню 3 1)

Для изменения кода блокировки радиотелефона:

- 1 Нажать 1 для входа в подменю "Изменить пароль". Появляется запрос на ввод пятизначного защитного кода (сообщение ЗАЩИТНЫЙ КОД:), который предоставила торговая организация, продавшая аппарат.
- 2 Ввести защитный код и нажать кнопку под словом **ОК**.

Если код введен неверно, появляется сообщение НЕВЕРНЫЙ ПАРОЛЬ ! После ввода правильного кода защиты появляется запрос на ввод нового кода блокировки (НОВЫЙ ПАРОЛЬ:).

- 3 Ввести новый четырехзначный код блокировки и нажать кнопку **ОК**. Этот код должен содержать только цифры, и использование прочих символов (например, 0, #) и букв не допускается. На дисплее выводится сообщение ЗАПИСАНО, подтверждающее установку нового кода блокировки.

ЗАПРЕТЫ ЗВОНКОВ (Меню 3 2)

С помощью этого подменю можно запретить вызов определенных телефонных номеров (например, международные вызовы). Для активизации этой функции нужно знать пятизначный защитный код радиотелефона.

- 1 Нажать 2 для входа в подменю "Запреты звонков". На дисплее выводятся пункты подменю: ВКЛЮЧИТЬ, ОТКЛЮЧИТЬ, РЕЖИМ. Появляется запрос на ввод защитного кода (ЗАЩИТНЫЙ КОД:).

- 2 Ввести защитный код и нажать **ОК**.
Появляется запрос на междугородный код, код выхода на международную связь либо телефонный номер, запрет на вызов которых Вы желаете установить (НОМЕР:).
- 3 Ввести код или номер и нажать **ОК**.
- 4 На дисплей выводятся пункты подменю: **ВКЛЮЧИТЬ**, **ОТКЛЮЧИТЬ** и **РЕЖИМ**.
- 5 С помощью кнопок ▲ и ▼ выбрать желаемый вариант и нажать **ОК** для подтверждения выбора.

При выборе пункта РЕЖИМ на дисплей выводятся номера, на которые в данный момент наложен запрет (с сообщением **ВКЛЮЧЕН ЗАПРЕТ НА НОМЕРА**:).

Одновременно можно установить запрет не более чем на 30 номеров. Номера следует отделять один от другого нажатием *. Например, 990*9700 устанавливает запрет на вызовы по всем телефонным номерам, начинающимся с 990 и 9700.

Примечание: При установленном запрете вызовов в некоторых сетях возможные вызовы по определенным номерам экстренной помощи (например, 112 либо другому официальному номеру службы экстренной помощи).

СЧЕТЧИК ВРЕМЕНИ (Меню 4)

С помощью этого меню можно проверить продолжительность последнего сеанса связи, соединений в результате исходящих и входящих вызовов, а также сбросить показания соответствующих счетчиков.

Примечание: Фактическая продолжительность соединений, указанная поставщиком услуг в выставленном им счете, может отличаться от показаний счетчика в силу особенностей сети, округления сумм при выставлении счетов и других факторов.

СБРОСИТЬ СЧЕТЧИКИ (Меню 4 3)

Для сброса показаний счетчиков о про-

должительности сеансов связи необходим пятизначный код защиты.

УСТРОЙСТВА ПЕРИФЕРИИ (Меню 5)

С помощью данного меню можно управлять периферийными устройствами, подключенными к радиотелефону.

ТОНАЛЬНЫЙ НАБОР (Меню 6)

В радиотелефоне предусмотрена возможность передачи цифровых данных в виде последовательности тональных сигналов (например, для прослушивания сообщений, оставленных на Вашем автоответчике).

Для передачи тональных сигналов ДТМЧ (двухтональные многочастотные сигналы) можно использовать генератор сигналов ДТМЧ радиотелефона либо воспользоваться услугой ТМЧ (тональная многочастотная передача) сети NMT. При плохих условиях связи более надежна передача с помощью услуги ТМЧ.

I Ручной режим тонального набора

- 1 Установить связь обычным образом (см. раздел "Установление соединения").
- 2 Ввести с клавиатуры цифры на дисплей. Каждая цифра передается непосредственно в виде сигнала ДТМЧ. Длительность сигнала зависит от продолжительности нажатия кнопки.

II Ручной режим передачи тональных сигналов с помощью услуги ТМЧ

- 1 Установить связь обычным образом.
- 2 Для активизации услуги ТМЧ нажать **Меню 6**. На дисплей выводится индикатор **D**.
- 3 Ввести с клавиатуры цифры на дисплей. Каждая цифра передается непосредственно в виде сигнала ДТМЧ. Во время передачи каждого сигнала мигает индикатор **D**.
- 4 Для отключения услуги ТМЧ нажать кнопку под словом **Стоп**.

III Автоматическая передача тональных сигналов с помощью услуги ТМЧ

С помощью этой функции можно вызвать номер из ячейки памяти и передать его как единое целое. (Убедитесь, что этот номер записан в память.)

- 1 Установить связь обычным образом.
- 2 Нажать **Память, Поиск** для вызова последовательности из ячейки памяти.
- 3 Для ввода в действие услуги ТМЧ нажать **Меню 6**.

Последовательность, записанная в ячейке памяти, автоматически передается в виде тональных сигналов (во время передачи мигает указатель D).

Если после передачи указатель **D** остается на дисплее, нажать кнопку под словом **Стоп** для возврата в обычный режим работы.

Если активизирована услуга ТМЧ, разговор по радиотелефону через микрофон невозможен. Передача тональных сигналов возможна даже в том случае, когда звуковые тоны клавиатуры отключены.

Установка паузы между последовательностями тональных сигналов. В цифровую последовательность тонального набора можно включить символы пауз. Возможно, что для прослушивания сообщений, оставленных на Вашем автоответчике, необходимо выдержать паузу между паролем и кодом для прослушивания сообщений. Для включения в последовательность цифр паузы продолжительностью 2,5 секунды, нажать Меню **#** (на дисплее символ паузы отражается в виде буквы "р").

ТАЙМЕР-СИГНАЛ (Меню 7)

Данная функция служит для подачи сигнала напоминания. Через определенный промежуток времени (установка которого описана ниже, в пунктах 1 - 4) подается предупредительный звуковой сигнал и на дисплей выводится сообщение ВРЕМЯ ИСТЕКЛО.

Установка таймера:

1 Нажать **Меню 7**. На дисплей выводятся пункты меню: ВКЛЮЧИТЬ, ОТКЛЮЧИТЬ, РЕЖИМ.

2 Выбрать команду, нажать кнопку **ОК**. На дисплей выводится сообщение УСТАНОВИТЬ ВРЕМЯ:.

3 С помощью цифровых кнопок установить желаемый промежуток времени.

4 Для подтверждения введенного значения нажать кнопку **ОК**.

Для прекращения звукового сигнала и стирания сообщения с дисплея после срабатывания таймера:

1 Нажать кнопку **ОК**.

Выбрав пункт РЕЖИМ, можно проверить, произведена ли установка таймера, а также время, оставшееся до его срабатывания.

СЕЛЕКТОР СИГНАЛА (Меню 8)

Данная функция позволяет выбрать тип сигнала вызова из следующих вариантов:

Звук+Вибр: обычный звонок с вибрацией.

Звуковой: только звонок.

Вибр.: только вибрация, звонки отключены.

Тихий: все тональные звонки отключены. При поступлении вызова только загорается подсветка, на дисплее начинает мигать индикатор и подается короткий звуковой сигнал. В режиме ожидания вызова на дисплей выведено сообщение БЕЗЗВ.

Примечание: Для осуществления вибрации в радиотелефоне должен быть установлен виброаккумулятор.

РЕДАКТОР ПРЕФИКСА (Меню 9)

В радиотелефоне предусмотрена возможность введения цифрового префикса, то есть добавления цифр к началу телефонного номера. При этом цифры вводятся с того места, на котором стоит курсор.

1 Нажать **Память, Поиск** для вызова телефонного номера из ячейки памяти.

Стр 20

- 2 Нажать **Меню 9**, чтобы активизировать функцию редактирования кода.
- 3 С помощью кнопки **C** можно стереть цифры, стоящие в начале телефонного номера, выведенного на дисплей.
- 4 Добавить необходимые цифры, введя их с клавиатуры.

Если нажатием кнопки **Отмена** выйти из режима меню, дисплей очистится. Нажатие кнопки **OK** приводит к возврату в обычный режим ввода и правки символов.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Радиотелефон разработан и изготовлен с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Соблюдение приведенных ниже рекомендаций обеспечит выполнение гарантийных требований и надежную работу радиотелефона в течение многих лет.

Храните радиотелефон, а также все его составные узлы и дополнительное оснащение в местах, недоступных для детей.

Предохраняйте радиотелефон от влаги. Атмосферные осадки, влага и жидкости содержат минеральные частицы, которые вызывают коррозию электронных схем.

Не используйте и не храните радиотелефон в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей радиотелефона.

Не храните радиотелефон при повышенной температуре. Это может привести к сокращению срока службы электронных компонентов, повреждению аккумулятора и деформации или плавлению некоторых синтетических материалов.

Не храните радиотелефон при пониженной температуре. При последующем повышении температуры до нормального рабочего значения возможна конденсация влаги внутри радиотелефона, что может привести к повреждению схемных плат.

Не открывайте корпус радиотелефона. Ремонт должен выполняться только специалистами, так как в противном случае возможно повреждение радиотелефона.

Оберегайте радиотелефон от падения, ударов и тряски. Грубое обращение может привести к поломке схемных плат радиотелефона.

Для чистки радиотелефона не используйте едкие химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства. Вытирайте радиотелефон мягкой тряпкой, слегка смоченной в слабом растворе мыла и воды.

При неисправности радиотелефона либо его дополнительного оснащения обратитесь в ближайшую специализированную мастерскую сервисного обслуживания, сотрудники которой окажут Вам помощь и при необходимости обеспечат ремонт и техобслуживание.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасность дорожного движения

Не пользуйтесь портативным радиотелефоном во время управления автомобилем. Автомобиль следует остановить и только затем пользоваться радиотелефоном. Обязательно устанавливайте радиотелефон в держатель. Не кладите радиотелефон на сиденье или таким образом, что при столкновении или резком торможении он может упасть.

Правила дорожного движения запрещают подключение внешних устройств (в том числе и радиотелефона) к фарам и звуковому сигналу автомобиля для их включения.

Помните, что безопасность движения прежде всего!

Стр 21

Условия эксплуатации

Необходимо соблюдать все правила, действующие в данном регионе, и выключать радиотелефон там, где им запрещено пользоваться, а также в случаях, когда пользование им может привести к возникновению помех или созданию опасной ситуации.

Любое радиопередающее устройство (в том числе и радиотелефон сотовой сети) может вызвать помехи работе медицинского оборудования, не имеющего соответствующей защиты. При необходимости обратитесь за консультацией к врачу или изготовителю данного медицинского оборудования. Возможны также помехи работе других электронных устройств.

Во время связи радиотелефон (как и остальные радиопередающие устройства подвижной связи) рекомендуется держать в обычном рабочем положении, что обеспечивает надежность работы и безопасность пользователя.

Рекомендуется выключать радиотелефон на заправочных станциях и станциях техобслуживания. Необходимо соблюдать ограничения, связанные с использованием радиоаппаратуры на складах топлива, распределительных топливных станциях, химических заводах и участках проведения взрывных работ.

Не храните и не перевозите огнеопасные жидкости и газы, а также взрывчатые вещества вместе с радиотелефоном, его составными узлами или дополнительным оснащением.

Установка в автомобиль и техобслуживание радиотелефона должны выполняться только квалифицированными специалистами. Неправильные установка или техобслуживание могут оказаться опасными и привести к отмене гарантий, установленных для радиотелефона.

При отсутствии защиты от радиосигналов возможно нарушение работы электронной системы впрыска топлива, электронной противоблокировочной тормозной системы, электронной системы регулирования скорости и других электронных систем автомобиля. Регулярно проверяйте надежность крепления и работу всего радиотелефонного оборудования автомобиля.

В самолете радиотелефон необходимо выключать. Пользование радиотелефоном в самолете запрещено законом, так как может представлять опасность для работы бортовых систем и привести к нарушению работы сотовой сети.

Несоблюдение этих правил может привести к временному или полному запрету на пользование услугами радиотелефонной связи для нарушителя и (или) к преследованию по закону.


ВЫЗОВ ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ

Данный радиотелефон, как и любой радиотелефон сотовой сети, в своей работе использует радиосигналы, сотовые и стационарные сети связи, а также устанавливаемые пользователем режимы работы, которые не могут гарантировать связь при всех обстоятельствах. Поэтому для обеспечения полной надежности в жизненно важных случаях (например, при необходимости срочного вызова врача) никогда нельзя полагаться только на радиотелефон. Следует помнить, что для посыпки или приема вызова данный радиотелефон должен быть включен и находиться в зоне обслуживания с достаточной силой сигнала сотовой сети.

Может оказаться, что вызов экстренной помощи невозможен в некоторых сотовых сетях, а также при использовании некоторыми услугами сети и (или) функциональными возможностями радиотелефона. Проверьте это обстоятельство у местных поставщиков услуг сотовой сети.

Для вызова по номеру экстренной помощи:


Стр 22

- 1 Включить радиотелефон, если он был выключен.
- 2 Чтобы обеспечить готовность радиотелефона ксылке вызова, нажать кнопку С и удерживать ее нажатой в течение нескольких секунд.
- 3 Ввести номер экстренной помощи, установленный для данного региона (например, 112 либо другой официальный номер службы экстренной помощи). Номера экстренной помощи различны для различных регионов.
- 4 Нажать кнопку  .

Если введены в действие некоторые функции радиотелефона (блокировка клавиатуры, блокировка радиотелефона, запрет вызовов и т. п.), то может оказаться, что для вызова экстренной помощи необходимо сначала отключить эти функции. Обратитесь к настоящему руководству либо к местному поставщику услуг сотовой сети.

При вызове экстренной помощи не забудьте как можно более точно сообщить всю необходимую информацию. Помните, что Ваш радиотелефон может оказаться единственным средством связи на месте происшествия, и поэтому не прерывайте связь без разрешения.

ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если питание не включается или не выключается, проверить правильность установки аккумулятора. Проверить чистоту контактов аккумулятора и зарядной подставки. Возможно, что уровень заряда аккумулятора недостаточен. Проверить, не подаются ли звуковые сигналы, предупреждающие о низком уровне заряда аккумулятора. Если питание подается, но радиотелефон не действует: проверить наличие на дисплее указателей **0** и . Возможно, что радиотелефон находится вне зоны обслуживания сотовой сети.